

Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 2 (1941)

Heft: 2

Rubrik: Unsere Programme = Nos programmes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

in welchem der Verfasser aus seinem eigenen Erleben heraus einen vollgültigen künstlerischen Ausdruck der heutigen Schweiz gibt.

A. Piguet du Fay.

Unsere Programme. — Nos Programmes.

Auch die heute vorliegenden Programme weisen auf eine sehr erfreuliche Zunahme der Tätigkeit unserer Sektionen hin und man hat den Eindruck, daß sie vielerorts zu einem wichtigen, fast unentbehrlichen Faktor des musikalischen und geselligen Lebens geworden sind. Die kulturelle Wichtigkeit dieses Faktors darf nicht unterschätzt werden, denn neben den wenigen vorhandenen Berufsorchestern sind wir die einzigen Vereinigungen, die diesen wichtigen Zweig der Musik, die Orchestermusik, pflegen.

Unter den vorliegenden Programmen möchten wir in erster Linie dasjenige des Stadtorchesters Olten erwähnen, das sich unter der bewährten Direktion seines Leiters, Herrn Ernst Kunz, auch diesmal wieder an eine ganz große Aufgabe herangewagt hat. Nach den uns zugekommenen ausführlichen Berichten der Lokal- und der Fachpresse darf es sich des großen Erfolges eines in jeder Hinsicht wohl gelungenen Konzertes erfreuen. Da dieses rührige Orchester nicht auf seinen Lorbeeren ausruhen will, ist es bereits mit dem Studium zweier großer Werke beschäftigt: Händels »Te Deum« und »Requiem« von Cherubini, die für das gemeinsame Konzert mit dem Gesangsverein Olten, welches schon Mitte März stattfindet, bestimmt sind.

Besondere Erwähnung verdient auch das schöne Programm des Orchesters Wohlen, sowie diejenigen von Bern, Freidorf und Stäfa. Die übrigen, der guten Unterhaltungsmusik gewidmeten Programme zeugen ebenfalls von fleißiger Arbeit und gutem Geschmack.

Les programmes ci-dessous sont une preuve réjouissante de l'acti-

tivité de nos orchestres et ils démontrent en même temps l'importance de nos sections au sein de l'activité musicale du pays. Nos orchestres paraissent être, dans beaucoup de localités, un élément nécessaire de la vie publique. Leur importance, au point de vue culturel, est éminente, vu qu'ils sont seuls, à part quelques orchestres professionnels, à cultiver un domaine important de l'art musical, soit la musique d'orchestre.

Les programmes que nous publions aujourd'hui sont d'une bonne tenue musicale; à ce sujet ceux d'Olten, Wohlen, Berne, Freidorf, Le Sentier et Staefa méritent une mention spéciale. Mais les autres programmes sont aussi un bon témoignage de l'activité de nos sections.

Orchester-Verein Altstetten - Zürich. Direktion: K. G. Alther, Musikdirektor, Küssnacht. Herbstkonzert, anschließend Tanz für Konzertbesucher. 16. Nov. 1940. Programm: 1. Folies-Bergère-Marsch. Linke. 2. Der lustige Hirt, Charakterstück. Eilenberg. 3. Serenata. Feitel. 4. Humoreske. Dvorák. 5. Polnischer Nationaltanz. Scharwenka. 6. Der Zigeunerbaron, Ouverture. Strauß. 7. Dorfkind, Walzer. Kalman. 8. Norwegischer Tanz II. Grieg. 9. Uncle Teddy-Marsch. Fucik.

Orchester der Eisenbahner Bern. Weihnachtsmusikieren der Streicher im Loryspital. 1. O du Fröhliche, Tonsatz von A. Seybold. 2. Stille Nacht, Tonsatz von A. Seybold. 3. Hirtenmusik. (Andante mà non troppo — Largo — Allegro assai.) G. J. Werner. 4. Es ist ein Ros entsprungen. Tonsatz von Michael Praetorius. 5. Vom Himmel hoch, da komm ich her. Tonsatz von

Johann Löhner. 6. In dulci jubilo, Tonsatz von J. S. Bach. 7. Pastorale (aus dem Concerto grosso No. 8). Arcangelo Corelli. 8. Dir, dir, Jehova, will ich singen, Tonsatz von J. S. Bach. 9. Brich an, o schönes Morgenlicht (aus dem Weihnachts-Oratorium), Tonsatz von J. S. Bach.

Orchester Freidorf bei Basel. Leitung: E. Schwarb. Weihnachtsfeier 1940. 22. Dezember. Programm: 1. Christfest (Weihnachtsfantasie). Arthur Seybold. 2. Volkschor Freidorf. 3. Weihnachten 1940. Ein Spiel in drei Bildern von Fritz Spaeti. 4. Nun danket alle Gott. Allgemeiner Schlußgesang.

Orchester Freidorf bei Basel. Leitung: Ernst Schwarb. 4. Vortragsabend. 28. Januar. Solist: Hendrik Vermeer (Violine), MuttENZ-Basel. »Musik aus verschiedenen Jahrhunderten«. Erziehungskommission der Siedelungsgenossenschaft Freidorf. Programm: 1. Giuseppe Torelli: Sinfonia in e-moll, op. 6, für Streichorchester mit Klavier. (Allegro, Adagio, Presto.) 2. Arcangelo Corelli: Triosonate Nr. IX für 2 Violinen und Cello mit Continuo. 3. Joseph Haydn: Menuetto aus der Symphonie Nr. 11. 4. Beethoven: a) Romanze Nr. 2 in F-dur, Violinsolo mit Orchester; b) Larghetto aus der Symphonie Nr. 2; c) Romanze Nr. 1 in G-dur, Violinsolo mit Orchester. 5. Lortzing: Ouverture zur Oper »Undine«.

Orchester des kaufmännischen Vereins, Luzern. Direktion: O. Zurmühle. 8. Dez. 1940. Programm: 1. Viktoria-Marsch. Blon. 2. Verschmähte Liebe, Walzer. Linke. 3. Madame Butterfly, Fragmente. Puccini. 4. Ballettmusik Nr. 2 aus »Rosamunde«. Schubert. 5. Ouverture z. Oper »Zar und Zimmermann«. Lortzing. 6. Suite Orientale. Popy. 7. Ouverture z. Oper »Zigeunerin«. Balfe. 8. Déclaration d'amour. Rohrer. 9. Intermezzo aus »Cavalleria rusticana«. Mascagni. 10. Regimentsgruß, Marsch. Steinbeck.

Orchester des Kaufmännischen Vereins Luzern, Direktion: Herr

Otto Zurmühle und **Männerchor des Kaufmännischen Vereins,** Direktion Herr Musikdirektor Phil. Nabholz. 4. Januar. Programm: 1. Soldatenleben, Marsch. Schmeling. 2. Ouverture zur Oper: »Die lustigen Weiber von Windsor«, Nicolai. 3. Männerchor. 4. Begrüßung durch den Vereinspräsidenten. 5. Suite orientale. Popy. 6. Damenriege. 7. Männerchor. 8. Frühlingsstimmen, Walzer. Joh. Strauß. 9. Viktoria-marsch. Blon.

Verstärktes Orchester Olten. Leitung: Ernst Kunz. Solisten: Helene Fahrni, Nina Nüesch, Ernst Häfliger, Ernst Binggeli. Cembalo: Otto Kuhn, Musikdirektor, Aarau. Orgel: Hans Bieli, Olten. Chor: Die Lehrrergesangvereine Olten-Gösigen und Oberaargau. 8. Dez. 1940. Weihnachtsoratorium von Johann Seb. Bach.

Orchestervereine Stäfa und Uetikon. Leitung: Musikdirektor G. Feßler, Baar. Konzerte. 1. Dez. 1940. Nachm.: Kirche Uetikon. Abends: Kirche Stäfa. Programm: 1. Ouverture zur Oper »Titus«. Mozart. 2. Sinfonia in B-dur. Joh. Chr. Bach. 3. Konzertino für Klarinette und Orchester (Solist: Werner Siegrist). Weber. 4. Ouverture zur Oper »Die Zauberflöte«. Mozart.

Orchesterverein Wohlen und Gemischter Chor »Harmonie«. Direktion: Musikdirektor E. Vollenwyder. Solisten: Frau Beatrice Fischbach-Koch, Frau Alice Haeny, Frau Dora Vollenwyder. 29. Dez. 1940. Weihnachtskonzert. Programm: 1. J. Haydn: Glocken-Symphonie. 2. P. Cornelius: Weihnachtslieder. (Sopransolo: Frau Beatrice Fischbach; Orgel: E. Vollenwyder.) 3. F. Mendelssohn-Bartholdy: Der 95. Psalm, für Chor, Solostimmen und Orchester. (Sopransoli: Frau Alice Haeny, Frau Dora Vollenwyder.)

Orchestre du Sentier. Direction: Mr. P. Bertherat. Concert. 29 déc. Programme: 1. Peer Gynt No. 2. La Mort d'Ases. Grieg. 2. Symphonie inachevée. Schubert.